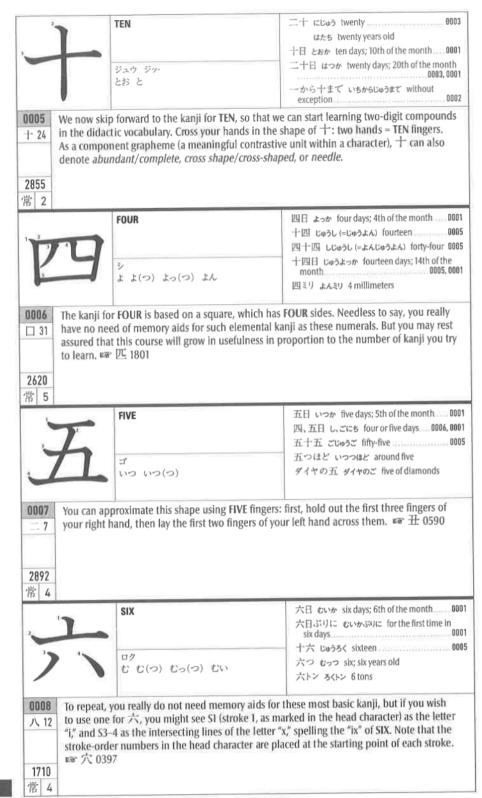
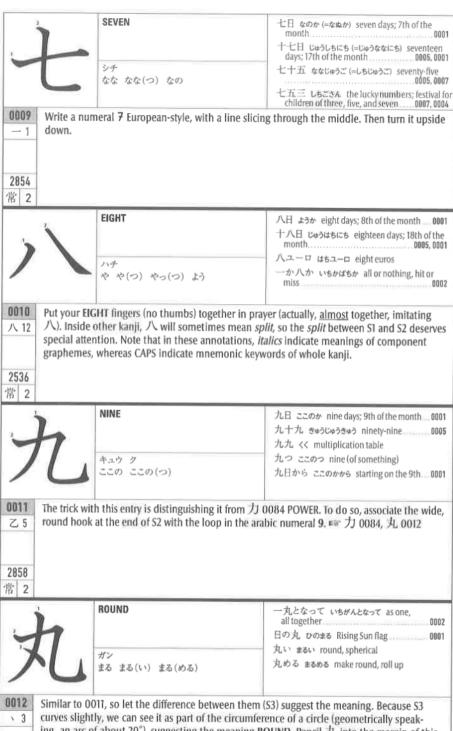
Ι.		¹SUN	<sup>2</sup> 日々 ひび daily; days
18	-	<sup>2</sup> DAY	2 ರಣಕ date; number of days (also written
		3 JAPAN	目(こち)
1 1		ニチ ジツ	<sup>2</sup> 日に日に ひにひに day by day, every day
		ひ・び・か	<sup>2</sup> ある日 あるひ one day, a certain day
			<sup>3</sup> 日ソ につソ Japan and the Soviet Union, Japanese-Soviet
0001	We begin w	rith the most common character and the	e source of all life, the SUN. $\Box$ depicts the
日 72	SUN with a for 日本 [4:	line drawn along its equator. It also mear	ns DAY, as well as JAPAN (as an abbreviation e the symbol 々, which means "repeat last
2606			
帝 4		ONE	
		ONE	一日 いちにち one day0001
			ついたち 1st of the month
			一々 いちいち one by one; in detail
		イチ イツ	一つ ひとつ one(ofsomething)
		ひと・ひと(つ)	一つずつ ひとつずつ one at a time
0002	The next the	ree entries representing the numbers O	NE, TWO, and THREE, are classic examples
-1	of Chinese	characters as ideographs—written symb	ools that represent abstract ideas. But one epresenting ONE, TWO, or THREE fingers.
2850			
常 1			
1 114 1 1 1			
,		TW0	二日 ふっか two days; 2nd of the month 0001
1		TW0	二日 ふつか two days; 2nd of the month0001 ニメートル にメートル 2 meters
L		TWO	二日 ふつか two days; 2nd of the month0001 ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2
	-	TW0	ニメートル にメートル 2 meters
j			二メートル にメートル 2 meters 二ラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモン二つ レモンふたつ two lemons
1	_		二メートル にメートル 2 meters 二ラウンド にラウンド two rounds, Round 2
0003	The first did	ニ ふた ふた(つ)	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons 一つ二つ ひとつふたつ one or two
j	The first did	ニ ふた ふた(つ) actic vocabulary word (hereafter, "VI") is	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons 一つ二つ ひとつふたつ one or two
0003	ciation cann	ニ ふた ふた(つ) actic vocabulary word (hereafter, "VI") is	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
0003	ciation cann	ふた ふた(つ) actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed i	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
0003	ciation cann	ふた ふた(つ) actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed i	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
0003 = 7	ciation cann	ふた ふた(つ) actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed i	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
0003	ciation cann	ふた ふた(つ) actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed i	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
0003 = 7	ciation cann	こ ふた ふた(つ) actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed i ar readings appears in Appendix 3. 麻 言	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons 一つ二つ ひとつふたつ one or two
0003 = 7	ciation cann	ふた ふた(つ) actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed i	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons 一つ二つ ひとつふたつ one or two
0003 = 7	ciation cann	こ ふた ふた(つ) actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed i ar readings appears in Appendix 3. 麻 言	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
0003 = 7	ciation cann	ニ ふた ふた(つ) actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed in ar readings appears in Appendix 3. *** 芝	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつニつ ひとつふたつ one or two
0003 = 7	ciation cann	actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed in ar readings appears in Appendix 3. *** まままままままままままままままままままままままままままままままま	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
0003 = 7	ciation cann	ニ ふた ふた(つ) actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed in ar readings appears in Appendix 3. *** 芝	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつニつ ひとつふたつ one or two
0003 = 7	ciation cann	actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed in ar readings appears in Appendix 3. *** まままままままままままままままままままままままままままままままま	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
0003 = 7	ciation cann with irregula	actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed in readings appears in Appendix 3. 麻 言	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
00003 二 7 1688 常 2	ciation cann with irregula	actic vocabulary word (hereafter, "VI") is of be derived from the readings listed in readings appears in Appendix 3. ロアンドル・アントル・アントル・アントル・アントル・アントル・アントル・アントル・アント	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
00003 二 7 1688 常 2	ciation cann with irregula	actic vocabulary word (hereafter, "VI") is ot be derived from the readings listed in readings appears in Appendix 3. 麻 言	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
00003 二 7 1688 常 2	ciation cann with irregula	actic vocabulary word (hereafter, "VI") is of be derived from the readings listed in readings appears in Appendix 3. ロアンドル・アントル・アントル・アントル・アントル・アントル・アントル・アントル・アント	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
0003 二 7 1688 常 2	ciation cann with irregula	actic vocabulary word (hereafter, "VI") is of be derived from the readings listed in readings appears in Appendix 3. ロアンドル・アントル・アントル・アントル・アントル・アントル・アントル・アントル・アント	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two
00003 二 7 1688 常 2	ciation cann with irregula	actic vocabulary word (hereafter, "VI") is of be derived from the readings listed in readings appears in Appendix 3. ロアンドル・アントル・アントル・アントル・アントル・アントル・アントル・アントル・アント	ニメートル にメートル 2 meters ニラウンド にラウンド two rounds, Round 2 レモンニつ レモンふたつ two lemons ーつ二つ ひとつふたつ one or two

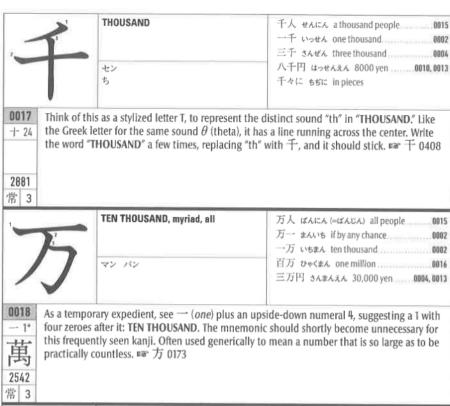




Similar to 0011, so let the difference between them (S3) suggest the meaning. Because S3 curves slightly, we can see it as part of the circumference of a circle (geometrically speaking, an arc of about 20°), suggesting the meaning ROUND. Pencil 丸 into the margin of this page, then draw a dotted line to complete the imaginary circle. \*\*\* 刃 0087, 九 0011

2883

	¹ CIRCLE	<sup>1</sup> 円い まるい circular, round
	² YEN	<sup>1</sup> 円さ まるさ roundness
		1円グラフ えんグラフ pie chart
	エン まる(い) まる	2 一円 いちえん one yen 0002 2 十四円 じゅうよえん fourteen yen 0005, 0006
Kanji d in mea the refe 2555	o not make use of true CIRCULAR sha	a CIRCULAR shape around two Japanese YEN coins. apes, so the coins are drawn square. 円 overlaps spherical." Note the traditional form, shown in ter.
常 4	¹ZERO, placeholder ²CIRCLE MARK; "blank"	「六五〇円 ろっぴゃくごじゅうえん 650 yen 0008, 0007, 0013
	レイ ぜろ まる	230-9422 [telephone number] 0003, 0004, 0011, 0001  1 □○六のロッカー にまるろくのロッカー locker number 206
☐ 31 but pro	obably derived from the Indian "O." It e letter "O" in English expressions suc	t functions as a placeholder in kanji numerals, and ch as "room two-oh-six."
外 1		
外 1	HUMAN BEING	一人二人 ひとりふたり one or two people
外 1	HUMAN BEING ジン ニン ひと	一人 ひとり one person
0015 This m compousualt	ジン ニン ひと sinimal sketch of a HUMAN BEING is	一人 ひとり one person 000 一人二人 ひとりふたり one or two people 0002, 000 二十人 にじゅうにん twenty people 0003, 000 人々 ひとびと people 0003, 000 to then modified to 1 when it appears as a at 休 0061). It can also be modified to へ, which
0015 This m compusuall a roof	ジン ニン ひと ninimal sketch of a HUMAN BEING is onent grapheme in other kanji (first a y appears at the top of other kanji, b for other <i>covering</i> . 暗 入 0039	一人 ひとり one person
OO15 This m compusuall a roof	ジン ニン ひと ninimal sketch of a HUMAN BEING is conent grapheme in other kanji (first a y appears at the top of other kanji, b for other covering. 『新 入 0039	一人 ひとり one person
OO15 This m compusuall a roof	ジン ニン Description of a HUMAN BEING is a contact grapheme in other kanji (first a contact grapheme in other kanji, befor other covering. 中華 人 0039	一人 ひとり one person
OO15 This m compusuall a roof	ジン ニン Description of a HUMAN BEING is a contact grapheme in other kanji (first a contact grapheme in other kanji, befor other covering. 中華 人 0039	一人 ひとり one person





0019 Depicts a MOUTH. As we saw with 円, even a round object like MOUTH is drawn as a square in the kanji. Just as the English word MOUTH can refer to the end of a river or the entrance 30 to a cave,  $\square$  can refer to any mouth-like opening. Thus as a grapheme,  $\square$  will sometimes mean opening or entrance.

2865 常 3

, ,	RICE FIELD	田んぼ (田圃*) たんぽ rice field ガス田 ガスでん gas field
山	デンた	三田 みた Mita[surname]

0020 Here we look down from the sky on a RICE FIELD, divided into four equal plots. As we'll see later at 男 0092, 田 will also be able to take on the meaning head when it appears as a HI 102 grapheme. The × appearing after III in the first sample compound indicates that this kanii is not introduced in this course.

2617

0015

0002



ĺ	1 EYE	1 一目 ひとめ (=いちもく) a look, a glimpse 0002
	<sup>2</sup> ITEM; subdivision; order	1 人目 ひとめ attention, public notice0015
		<sup>1</sup> 目つき めつき look, expression
	モク ボクめ ・めま・	<sup>2</sup> 五十人目 ごじゅうにんめ fiftieth person 0007, 0005, 0015
	(a) -(c) T.	<sup>2</sup> 六日目 むいかめ the sixth day

DO21 日 109 This kanji depicts an EYE propped up sideways; the middle section represents the iris. It also has a second meaning that is more abstract, but just as easy to see: each of the three rectangles represents one TTEM in a list three items long. See *The Kodansha Kanji Learner's Dictionary* by Jack Halpern for additional nuances of this and many other important kanji. Now a word about formatting: in the didactic vocabulary section, the superscript 1 in 1—II indicates that this example illustrates meaning 1 EYE.

2619 常 5

0022 ((( 47) ((( 47) 0001)

堂

Depicts a RIVER, with banks at the left and right, and water flowing through the middle. See 山 0037 and 河 0818 for sample compounds using this character's *on-yomi* (Chinese-derived reading). ☞ 河 0818



 1 MOON
 2 一月 いちがつ January
 0002

 2 WONTH
 2 ひとつき (=いちげつ) one month

 2 三月八日 さんがつようか March 8
 0004, 0010, 0001

 ゲツ ガツ つき
 2 月日 がっぴ date
 0001

 つきひ time, days

**0023** 月 74 Focus on the curves of the two upright lines and let them suggest a crescent MOON: the line at left outlines the dark portion of the sphere, while the line at right outlines the bright portion. 月 will frequently be incorporated as a component grapheme in other characters, where it can also mean *meat*, *flesh*, or *body part* (see 肉 0216).

2556

常 4



<sup>1</sup> BRIGHT, cheerful <sup>2</sup> CLEAR

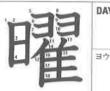
メイ ミョウ あ(かり) あか(るい) あか(るむ) あか(らむ) あき(らか) あ(ける) -あ(け) あ(く) あ(くる) あ(かす)

<sup>1</sup> 明るい あかるい bright, light; clear; cheerful <sup>2</sup> 明らかな あきらかな clear, distinct, apparent

0024 Fl 72 This is our first two-grapheme kanji. In it we see the  $sun(\Box)$  shining on the moon, making it brilliantly **BRIGHT** and **CLEAR**. Notice how the two forms have been compressed; this is because all kanji must occupy a square space of regular size. In the next entry, which combines three graphemes,  $\Box$  will become even narrower.

0756

3



日曜(日) にちよう(び) Sunday 0001 月曜(日) げつよう(び) Monday 0023, 0001 曜日 ようび day of the week 0001 七曜 しちよう seven days of the week 0009

0025 H 72 售 is a *small bird* (S11 shows its head and beak, S12 its breast, S13–18 its tucked-back wings). ∃∃ also looks like a pair of wings—let them suggest the bird's flapping movement. Combined with ∃ *day*, the image depicts the little bird taking flight from one day to the next, to the next, as the DAYS OF THE WEEK fly by. ☞ 濯 1328. 囊 1327

1014 常 18

火

<i>†</i>						E	FIR
ħ							
	_		_				カ

火 86

A pyramid-shaped bonfire, from which flames leap to the left and right. As a grapheme, K means *fire* or *burn*, and takes either the narrowed form K or the completely different form K, resembling four fingers of flame.

2911

常 4



スイ みず みず-	

水 85

0003 常 4



¹TREE	
<sup>2</sup> WOOD	
ボク モク	

水 75

Another simple pictograph. Besides **TREE**,  $\star$  also means **WOOD** or **timber**. In its narrower grapheme form ( $\dagger$ ) the fourth stroke is foreshortened. To make sense of V4, see the entry for  $\exists$  in Halpern (2619).

2901

常



<sup>1</sup> ME <sup>2</sup> GO			
	NEY		
キン	コン	Atla	

<sup>1</sup> 口金 くちがね metal clasp, snap; metal cap.... 0019 2金メダル きんメダル gold medal <sup>3</sup> お金 おかね money 月水金 げっすいきん Mondays, Wednesdays, and 

0029 金 167 In addition to GOLD, METAL, and MONEY, 金 is also the "Fri" in "Friday." Visualize it as a stack of gold bars kept under a roof (^) (S6-7 show the gold's glitter). The basic meaning is GOLD (hence MONEY), but 金 can also convey the more generic meaning METAL. The grapheme form (金) carries the more general meaning.

1771 常 8

> SOIL, land 七日 とにち Saturday and Sunday, weekend 土人 どじん aborigines 0015 つち 土いじり つちいじり fiddling with dirt, puttering in the garden

0030 1: 32 See this as a sprout coming forth from the surface of the SOIL. Its shades of meaning extend to earth, land, ground, etc. As with 金 and numerous other kanji, the hen (left-hand grapheme) form of  $\pm$  ( $\pm$ ) is written with its last horizontal stroke sloping upward, to make way for the tsukuri (right-hand grapheme) to extend leftward (as in 場 0445). ☞ 士: 0350

2875

常 3



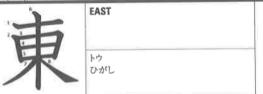
木 75

0031

To 木 TREE a stroke was added to indicate the tree's roots. This gradually developed into the meaning BASIS. The root or BASIS of movies, plays, and many other things is in BOOKS. The visual focus should be on S5, suggesting an origin, a source, a BASIS. Indicating the time or place in which the speaker is BASED, 本 also means THIS.

2937

常 5



東日本 ひがしにほん eastern Japan ..... 0001, 0031 東口 ひがしぐち east exit..... 東アジア ひがしアジア East Asia 東チモール ひがしチモール East Timor

0032 木 75

This character can be broken down into two component graphemes. Visualize the sun(日) rising from behind a tree (木): EAST. An on-yomi compound appears in the next entry.

2987 常



	<sup>2</sup> UNIVERSITY
--	-------------------------

41 91 おお・おお(きい) おお(いに) <sup>1</sup>大きい おおきい big. grand <sup>1</sup>大いに おおいに very, highly

<sup>1</sup>大人 おとな adult

0033 大 37

Stretch out your arms, and spread out your legs: make yourself BIG. The second meaning UNIVERSITY comes from 大's use as an abbreviation for 大学 (だいがく, university or, literally, "big school"). As a grapheme, 大 can also appear as 六 as in 暮 1342.

2882 常 3



SMALL

ショウ ちい(さい) こーお- 小の月 しょうのつき month with thirty or fewer 大小 だいしょう large and small: size 小口 こぐち small lot, small sum [amount]: end.

edge..... 小川 おがわ brook streamlet 0022 小さい ちいさい small

0034 1 42

Now bring your legs back together, and pull your arms back down: make yourself SMALL. As a grapheme, 小 can also appear as " or ", though we'll treat those graphemes as visual elements and ignore their etymological derivation from ...

0002 常 3



<sup>1</sup> MIDDLE

3 CHINA チュウ ジュウ なか

<sup>2</sup> IN, throughout

1 中東 ちゅうとう Middle East 「中ヒール ちゅうヒール medium-high heel <sup>2</sup>中に なかに in; in the middle of; between,

among にっちゅう Japan and China, Japanese-

0035 1 2

Right down the MIDDLE. 中 also serves as an abbreviation for CHINA, the MIDDLE Kingdom. IN, the second meaning (hereafter, "M2"), is likewise related to MIDDLE. To start, then, you

might simply memorize the keyword "MIDDLE."

2902

常 4



<sup>1</sup>LIFE, grow <sup>2</sup> BE BORN, give birth to

3 STUDENT

セイ ショウ い(きる) い(かす) い(ける) う(まれる) う(まれ) うまれ う(む) お(う) は(える) は(やす) き なま なま・

<sup>1</sup>人生 じんせい human life, life. 1一生 いっしょう a lifetime, all one's life ...... 0002

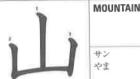
1生ビール なまビール draft beer <sup>2</sup>生まれる うまれる be born <sup>3</sup> 東大生 とうだいせい student of the University of

Behold a young plant springing up from the ground and growing its first leaf. See BIRTH and

0036 生 100

LIFE symbolized in this first leaf, which you should make the focal point of this character. This entry has as many readings as any character you'll find, but as explained in the Introduction. you need not trouble yourself to memorize readings for their own sake. Instead, focus on expanding your vocabulary, and let your repertoire of kanji readings grow naturally as you

2933 acquire new words. That said, for 生, I suggest you memorize セイ, ショウ, and なま from the start. Numerous examples to illustrate other readings can be found in Halpern.



	サン			
	サン			
	サン			
サン	7 7	#"		

火山	かざん volcano	0026
山水	さんすい landscape	. 0027
山川	さんせん mountains and rivers	0022
小山	こやま hill	0034
山々	やまやま mountains; very much	

0037 111 46 Three towering MOUNTAIN peaks. Some typefaces obscure the fact that the left and bottom lines are written in a single stroke. This is a good reminder that you should practice writing the basic forms you are learning until you can reproduce them from memory. Follow the stroke-order numbers shown in the head character.

2544

常 3



<sup>2</sup> PUT OUT			
シュツ スイ で(る) -で	だ(す)	-だ(す)	

100 0117

0038

Visualize the actions GO OUT and PUT OUT right in the character, by seeing one character for mountain (山) rising out of another. The lower mountain PUTS OUT the upper; the upper mountain GOES OUT from the lower. Imitate this action a couple of times with three fingers from each hand, and the image should stick.

2934

常 5



1 ENTER	
<sup>2</sup> PUT IN	
ニュウ	
い(る) ・い(る) ・い(り)	い(れる)
-い(れ) はい(る)	

0039 入11 The projecting line at the top (distinguishing  $\lambda$  from  $\lambda$  0015) indicates the onward flow of a river that has just absorbed a tributary. See one river's flow ENTER the other's. Note that the distinction between  $\lambda$  and  $\lambda$  is especially noticeable in the handwritten form: in  $\lambda$ , the right-hand stroke dominates; in  $\lambda$ , the left-hand stroke dominates.  $\mathbf{x}$   $\lambda$  0015

2859

常 2



## DOWN, lower, below

カ ゲ した しも もと さ(げる) さ(がる) くだ(る) くだ(!) くだ(す) -くだ(す) くだ(さる) お(ろす) お(!)る) 下水 げすい sewerage, drainage 0027 目下 めした subordinate 0021 もっか now, at present 川下 かわしも downstream, downriver 0022 川田さんの下に かわださんのもとに under Ms. Kawada's supervision 0022, 0020

0040

2862

常 3